

CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

Books of enduring scholarly value

Travel and Exploration

The history of travel writing dates back to the Bible, Caesar, the Vikings and the Crusaders, and its many themes include war, trade, science and recreation. Explorers from Columbus to Cook charted lands not previously visited by Western travellers, and were followed by merchants, missionaries, and colonists, who wrote accounts of their experiences. The development of steam power in the nineteenth century provided opportunities for increasing numbers of 'ordinary' people to travel further, more economically, and more safely, and resulted in great enthusiasm for travel writing among the reading public. Works included in this series range from first-hand descriptions of previously unrecorded places, to literary accounts of the strange habits of foreigners, to examples of the burgeoning numbers of guidebooks produced to satisfy the needs of a new kind of traveller - the tourist.

A History of the Arabs in the Sudan

H.A. MacMichael was a member of the Anglo-Egyptian Sudan government between 1905 and 1933. This two-volume work, first published in 1922, is the culmination of almost twenty years' ethnological research conducted while MacMichael was stationed in various parts of Sudan. This ethnography provides detailed histories of the origins, movements and degrees of relation between indigenous groups in Sudan based on oral histories gained from interviews with local people, and on Sudanese genealogical records known as 'nisbas'. These records provide a valuable insight into the construction and fluidity of ethnic identity at a local and regional level, and have been widely used as a basis for subsequent investigations concerning identity in Sudan. Volume 2 contains translations of nisbas with an analysis of their relation to ethnic identities. This book contains opinions on ethnicity which were acceptable at the time it was first published.



Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection will bring back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.



A History of the Arabs in the Sudan

And Some Account of the People who Preceded them and of the Tribes Inhabiting Dárfūr

VOLUME 2

H. A. MACMICHAEL





CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paolo, Delhi, Dubai, Tokyo, Mexico City

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781108010269

© in this compilation Cambridge University Press 2010

This edition first published 1922 This digitally printed version 2010

ISBN 978-1-108-01026-9 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.



A HISTORY OF THE ARABS IN THE SUDAN

IN TWO VOLUMES VOLUME II



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

C. F. CLAY, MANAGER

LONDON: FETTER LANE, E.C. 4



NEW YORK : THE MACMILLAN CO.

BOMBAY

CALCUTTA MACMILLAN AND CO., LTD.

MADRAS

TORONTO: THE MACMILLAN CO. OF

CANADA, LTD.

TOKYO: MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA

ALL RIGHTS RESERVED



A HISTORY OF THE ARABS IN THE SUDAN

AND SOME ACCOUNT OF THE PEOPLE WHO PRECEDED THEM AND OF THE TRIBES INHABITING DÁRF $\overline{\mathbf{U}}$ R

BY

H. A. MACMICHAEL, D.S.O. SUDAN POLITICAL SERVICE

VOLUME II

CAMBRIDGE AT THE UNIVERSITY PRESS 1922



CONTENTS

Part IV

_	THE NA	1111	e ivia	BUM.	CKIP	19 (Jr .	LIL	อบบ	AN
Explai	NATORY 1	VOTE	•		٠					
Introi	DUCTION					•		•		
List o	f Manus	CRIPT	s Tra	NSLAT	ED:					
"C trea	. "A" de " various atises.	other	pedig	rees ar	nd "D	" mo	re ge	neral l	histori	cal
	r details t the form								eacn c	ase
BA	Full ped				and G	UHAY	NA, a	nd ge	neral	in-
4.0	formatio							•	•	٠
AB	Ditto. B	•						•	•	•
ABC	Pedigrees some bio								n er s, a	ind
Аг	Pedigree	~ -			•	-	-			
A 2	Pedigree general i						nmad •	Shed.	dád, a	ınd
A 3	Genealog	gical e	xtracts	conce	rning	Ga'a	LIÍN (etc.		
A 4	Ditto			•						
A 5	Ga'ali pe	digree	of el	Hádi e	el Ḥág	Aḥm	ad			
A 6	,,	,,	of Zu	ıbayr l	Pasha	Raḥm	na			
A 7	,,	,,	inclu	ding tl	he <i>Me</i>	ks of	Teķa	li .		
A 8	,,	,,	of 'A	bd el :	Ķádir	'Abd	ulla	•		
A 9	**	,,	of M	uḥamr	nad el	Nūr	Ķeṭa	yna		
А 10	of the Su	,, ıdan	of Sh	neikh e	el Țail	b Aḥr	nad l	Háshii •	m, <i>M</i> a	ufti
Ап	Full ped							icular	the l	Ba-
Ві	Full peo							ticula:	of ·	the
В 2	Extract f	rom a	Guhan	i pedi	gree co	oncerr	ning t	he DA	r Hái	MID
В 3	Fragmen			• `	_			•	·	
Сī	Two full			-	_					
C 2	Pedigree		_	-		Kená	ni	•		
Сз	Pedigree							, a Mı	ısaba'	áwi



V1				C	ON.	TEN	rs					
												PAGE
C 4	Extract	fron	n a Ma	hass	pec	ligree	•	•				156
C 5	Two Si	IUKR	ía ped	igree	s	•			٠			157
C 6	A Sher	<i>ifi</i> pe	digree	fron	ı Wa	ad Ḥas	sūna					161
C 7	Pedigre	e of	Aḥma	d ibn	Mu	ısá'ad,	a Si	herifi				166
C 8	Full pe	digre	e of th	ne M	ESAL:	LAMÍA						168
C 9	Pedigre	e of	'Abdu	lla ib	n Da	afa'all:	a el '.	Araki,	a Sh	erifi, a	and	
	various					•				•	•	175
Dі	Genera various			al an	d hi	storica •	d info	ormati •	on co	ncern •	ing •	181
D 2	Abbrev of infor							gs and	gene	ral ite	ms	213
D 3	T abaķá	t wa	d Dav	fulla	. a	series	of b	oiograi		of h	olv	3
- 3	men. V							•	•	•	• •	217
D_4	An acco	ount	of the	Nübi	(ANS	. By I	Dáūd	Kubá	ra of	Ḥalfa		324
D 5	A serie 'Arakıı' Rıkábı	s of	four a	rticle	s de	aling	with	the 'A	ABDUI	LÁB,	the	
D 6	Genera	- •	· Ioninal	t		on oh	•	•	٠	•	•	332
												343
D 7	A histo down to the Fur	o 187	I A.D.	With	Ap	pendi	ces, 1	The	Chror	ology	of	
	Historia							•	•	•	•	354
INDEX												439
Мар											NT 700	
WIAP	• •	•	•		•	•	•	•	•	. 11	N PO	CKET*
*This m	nap is avai	ilable	as a do	wnlo	ad fr	om wv	vw.ca	mbridg	ge.org/	/9781:	10801	10269
GEN	EALOG	ICA	L TR	EES	in a	dditio	n to	those	printe	ed in	the T	ext
Trees i	llustratin	g M	S.BA		. 3	foldir	ng she	eets	bet	ween	60 ar	nd 61
Tree	,,	,,	AB			foldir	ig she	eet			facin	g 80
Trees	,,	,,	ABC		. 4	foldir	g she	eets	betwe	en 10	o and	101
Tree	,,	,,	A 2	•		foldir	ig she	eet			facin	g 110
,,	,,	,,	A 3	•	•		,,				,,	114
**	,,	,,	A 4	•	•		,,				,,	116
,,	,,	,,	Ап		•		,,				,,	138
"	**	,,	Bı	•	•		,,				,,	144
"	,,	,,	C 8	•	•		,,				,,	174
"	,,	,,	C 9	•	•		,,				**	180
,, T	,,	**	Dı	•	•	c 1 ···	",				,,	212
Trees			D_2		2	toldin	or che	eete	hotanoi	n 27	2 200	1272



EXPLANATORY NOTE

- 1. Square brackets [] are used:
 - (a) to enclose words which do not occur in the Arabic text but which are added in the translation to complete the obvious meaning;
 - (b) to enclose a transliteration of an Arabic proper name or other word.
- 2. When a line of dots occurs thus, ..., some words or sentences have been omitted in the translation. Such omissions are made in six cases:
 - (a) When there occur laudations of God following mention of His name.
 - (b) When there occur complimentary phrases, such as "upon him be blessings," which always follow mention of Muḥammad, the Prophets or the Companions.
 - (c) Where a passage is identical, or practically so, with a passage quoted elsewhere. In such a case the reference is always given.
 - (d) —Chiefly in AB and D3—where the subject-matter is of insufficient interest to warrant translation. In such a case a short *précis* is generally given of the passage omitted.
 - (e) When the author has added an explanation as to what are the vowel points of the preceding proper name: the result in such a case is made clear by the English transliteration.
 - (f) When a word is illegible: in this case the word "illegible" is added in brackets.
- 3. When it is said that a passage is identical with another the statement must be understood with the implied reservation that there may be slight grammatical variations not affecting the meaning.
- 4. The textual notes give obvious emendations for misprints that occur in the text, and conversions of dates from the Muham-



viii EXPLANATORY NOTE

madan to the Gregorian calendar. As regards the former, it may be noted that throughout the MSS. there is a continuous confusion between \ddot{o} and \dot{e} .

- 5. It is not enough merely to compare the genealogical trees and neglect the text, because several persons or tribes, whose names occur in the text, are not entered in the trees owing to their relationship to the main stock not being specifically defined.
- 6. In common parlance the forms "Ga'aliín," "'Arakiín," etc. are used in all cases instead of the grammatically correct forms "Ga'aliyyūn," "'Arakiyyūn," etc. In the MSS. sometimes one form and sometimes the other is used, independently of the grammatical construction. For the sake of consistency I have used, in translating the MSS., the form ending in -iyyūn throughout.
- 7. The paragraphs have been numbered by the translator for the purpose of reference.

Note

The three trees following Chapter 1 of Part II illustrate the genealogical connections between the Arabian tribes to which reference is frequent in Part IV. Thus, when there is a reference to Wüstenfeld's *Register* in the notes, recourse may be had to these trees, which are compiled from that work, and the introductory note which precedes them in Vol. 1, p. 154.